

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **90 (1972)**

Heft 177

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marché

Eintragungen Enregistrements

258698. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1971, 17 Uhr.
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

DEPTAVAC-L

258699. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1972, 16 Uhr.
St. Regis Tobacco Corporation Limited, Weinbergstrasse 79, Zürich 6. — Fabrikation und Handel.

Tabak, Zigaretten, Zigarren, Raucherartikel und Streichhölzer. (Int. Kl. 34)

BOUTIGE

258700. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1972, 20 Uhr.
Euspina AG (Euspina S.A.) (Euspina Ltd.), Hänibühl 8, Zug. — Handel.

Kräuterlikör deutscher Herkunft. (Int. Kl. 33)

FÜRST ZU ORSOY

258701. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1972, 19 Uhr.
Aktiebolaget Lehmkuhl, Postfach 90, Partille (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Luftbefeuchtungsapparate. (Int. Kl. 11)

STEAMATIC

258702. Hinterlegungsdatum: 7. März 1972, 10 Uhr.
Weinkellerer Zum Wybur, Chutzenstrasse 26, Bern. — Handel.

Weissweine aus der französischen Schweiz. (Int. Kl. 33)

ROMANDOR

258703. Hinterlegungsdatum: 5. April 1972, 18 Uhr.
Fritz Brand, Aktiengesellschaft, Zollbrück (Bern). — Fabrikation und Handel.

Rund- und Schnittholz, Täfer, Profilholz, Holzverschalungen, Bauteile aus Holz, Kisten und Verpackungsmaterial aus Holz. (Int. Kl. 19, 20, 31)

BRAND

258704. Hinterlegungsdatum: 17. April 1972, 14 Uhr.
Kliener & Co., Bahnhofstrasse 1, Thun (Bern). — Handel.

Bitumenbeschichtetes Bedachungsmaterial. (Int. Kl. 19)

KITUNIT

258705. Date de dépôt: 25 avril 1972, 11 h.
Oulevay S.A., Morges (Vaud). — Fabrication.

Biscuits au chocolat. (Cl. int. 30)

CHOC'OR

258706. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1972, 17 Uhr.
Bata Schuhe Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Rugenbarg 51, Norderstedt 3 (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Schuhe, Schuhwaren, Schuhpflegemittel, Strümpfe. (Int. Kl. 3, 25)

**MIT FREUNDLICHEN
FUESSEN**

258707. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1972, 18 Uhr.
Verband ostschweiz. landwirtschaftl. Genossenschaften (VOLG), Schaffhauserstrasse 6, Winterthur 1 (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Fruchtsäfte und andere Tafelgetränke. (Int. Kl. 32)

SIDELLO

258708. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1972, 8 Uhr.
Pharma-Cosma AG, Othmarstrasse 8, Zürich 8. — Fabrikation und Handel.

Maschinen, die der Behandlung des menschlichen Körpers, nämlich dessen Oberfläche, dienen; ärztliche Instrumente und Apparate zur Behandlung des menschlichen Körpers. (Int. Kl. 10)

SANS SOUCI

258709. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1972, 8 Uhr.
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

DU BRANTARD

258710. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1972, 8 Uhr.
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

DORFTROTTE

258711. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1972, 17 Uhr.
Shulton, Inc., 697 Route 46, Clifton (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

SHULTON PLUS II

258712. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1972, 17 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Seifen; Parfümieren; ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

SARIPLUS

258713. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1972, 11 Uhr.
Pharma-Singer, Niederurnen (Glarus). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

BONEXYL

258714. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1972, 16 Uhr.
Gebrüder Gunzinger AG, Uhrenfabrik Technos, Weischenrohr, Weischenrohr (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Uhren, Uhrwerke und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

PICADOR

258715. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1972, 11 Uhr.
Rüegger & Co., Strengelbacherstrasse 1, Zofingen (Aargau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141395. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Dezember 1971 an.

Mit Wolle hergestellte, gestrickte und gewirkte Unterwäsche für Herren, Damen und Kinder. (Int. Kl. 25)

MÉLÈNE

258716. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1972, 12 Uhr.
Anton Eggermann jun., Rulibergstrasse 11, Luzern. — Fabrikation.

Biorhythmogramme. (Int. Kl. 16)

DYNALIFE

258717. Date de dépôt: 17 mai 1972, 18 h.
Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 10 février 1972.
Conlter Electronics Limited, High Street South, Dunstable (Bedfordshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Appareils et instruments pour l'exécution d'analyses chimiques en vue de tests médicaux. (Cl. int. 9)

KEM-O-LAB

258718. Date de dépôt: 17 mai 1972, 18 h.
Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 4 mars 1972.
British Leyland (Austin Morris) Limited, Longbridge, Birmingham (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Véhicules à moteur terrestres, ainsi que pièces et organes pour ces véhicules, notamment des moteurs. (Cl. int. 12)

DIABLO

258719. Hinterlegungsdatum: 27. August 1971, 17 Uhr.
Cluett, Peabody & Co., Inc., 433 River Street, Troy (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 139565. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. August 1971 an.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

DART

258720. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1971, 16 Uhr.
Premix, Inc., North Kingsville (Ohio, USA). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle Zwecke, nämlich glasfaserverstärkte Polyester-Giess-Harze und Polyester-Form-Harze und daraus hergestellte Formkörper. (Int. Kl. 1, 17)

PREMI-GLAS

258721. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1972, 17 Uhr.
Pioneer Hi-Bred International, Inc., 1206 Mulberry Street, Des Moines (Iowa, USA). — Fabrikation und Handel.

Lebende Tiere, insbesondere Geflügel, einschliesslich Tieren zu Zuchtzwecken, insbesondere Bruthennen; tierischer Samen, landwirtschaftliche Samen, Körner und Gemüse; Nähr- und Futtermittel für Tiere, insbesondere für Geflügel, Bruteier; Nahrungsmittel und Nahrungsmittelergänzungen, einschliesslich essfertigem Geflügel, gebrauntem Fleisch, Eiern, Früchten und Gemüsen; Ausrüstungen und Apparate zur Verwendung in der Aufzucht von Tieren, einschliesslich Brutapparaten für Geflügel; medizinische, pharmazeutische und tierärztliche Produkte; Insektizide und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5, 7, 21, 29, 30, 31)

HY-LINE

258722. Hinterlegungsdatum: 3. März 1972, 17 Uhr.
Mo och Domsjö Aktiebolag, Fack, Örnköldsvik (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Halter und Abgabevorrichtungen für Papierrollen, Taschentücher, Servietten sowie für andere Artikel aus Weichpapier. (Int. Kl. 6, 7, 20, 21)

DORA

258723. Hinterlegungsdatum: 3. März 1972, 17 Uhr.
Mo och Domsjö Aktiebolag, Fack, Örnköldsvik (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Halter und Abgabevorrichtungen für Papierrollen, Taschentücher, Servietten sowie für andere Artikel aus Weichpapier. (Int. Kl. 6, 7, 20, 21)

DOREX

258724. Hinterlegungsdatum: 5. April 1972, 20 Uhr.
Medinova AG, Eggbühlstrasse 14, Zürich 11. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

PROCUTOL

Banque Scandinave en Suisse, Genève

Actif		Bilan intermédiaire au 30 juin 1972		Passif	
	Frs.s.	Frs.s.		Frs.s.	Frs.s.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		10 931 405.95	Engagements en banque à vue		9 141 635.85
Avoirs en banque à vue		10 000 997.92	Engagements en banque à terme		314 843 568.43
Avoirs en banque à terme		48 576 250.—	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		30 780 195.71
Effets de change		27 378 835.63	Créanciers à terme		20 992 216.68
Comptes courants débiteurs en blanc		5 480 712.24	Livrets et comptes de dépôts		19 144 232.78
Comptes courants débiteurs gagés		14 486 711.44	Autres postes du passif		9 011 160.73
— dont garantis par hypothèques	114 715.30		Fonds propres:		
Avances et prêts à terme fixe en blanc		31 273 420.15	— capital actions	35 000 000.—	
Avances et prêts à terme fixe gagés		269 140 567.36	— réserves	5 900 000.—	40 900 000.—
— dont garantis par hypothèques	1 770 814.30		Compte de pertes et profits		345 960.08
Avances et prêts à des corporations de droit public		3 780 000.—			
Placements hypothécaires		313 000.—			
Titres et participations permanentes		4 823 670.73			
Autres immeubles		13 592 182.80			
Autres postes de l'actif		5 381 216.04			
		445 158 970.26			445 158 970.26
Cautionnements	130 372 442.38		Cautionnements	130 372 442.38	
Accréditifs	15 163 936.86		Accréditifs	15 163 936.86	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

France

Réglementation du négoce des meubles

En vue d'assurer la loyauté des transactions dans le commerce de l'ameublement neuf, un décret antérieur, modifié subséquemment, a établi des prescriptions qui concernent principalement les indications à porter à la connaissance des acheteurs de mobiliers fabriqués en France ou importés. Abrogant des circulaires ministérielles précédentes, celle du 19 juin 1972, insérée dans le «Journal Officiel» du 21 du mois suivant, a déterminé quelles sont les modalités d'étiquetage des meubles, ensembles et articles d'ameublement neufs offerts à la vente et précisé les inscriptions (prix et énumération des marchandises offertes pour ce prix, principales matières ou essences composant les marchandises, principales dimensions de certains articles, type de construction) à porter sur les étiquettes. Il est spécifié d'autre part que toutes ces inscriptions doivent figurer sur les devis, bons de commande, bulletins ou lettres d'enregistrement de commande, factures, prospectus, catalogues, annonces et réclames. La Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, à Berne, donnera de plus amples informations au sujet de la réglementation considérée aux intéressés qui lui en feront la demande par écrit.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 29. Juli 1972
Cours de conversion sans engagement, dès le 29 juillet 1972

Algérie/Algérie
Belgien/Luxemburg
Belgique/Luxembourg
Dänemark/Danemark
Deutschland/Allemagne
Frankreich/France
Grossbritannien und Nordirland/
Grande-Bretagne et Irlande du Nord
Italien/Italie
Japan/Japon
Marokko/Maroc
Niederlande/Pays-Bas
Norwegen/Norvège
Oesterreich/Autriche
Schweden/Suède

100 Dinars = Fr. 85.45
100 Fr. belg. = Fr. 8.67
100 Kronen = Fr. 54.65
100 DM = Fr. 119.55
100 FF = Fr. 75.90
1 Sterl. = Fr. 9.30
100 Lire = Fr. —65.40
100 Yen = Fr. 1.27
100 DH = Fr. 83.80
100 Florins = Fr. 118.75
100 Kronen = Fr. 58.35
100 Schilling = Fr. 16.55
100 Kronen = Fr. 80.20

Eidgenössische Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Die nunmehr gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 3.— (Porto inbegriffen) bei Vorauszahlung auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden kann.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Berne

Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Edition décembre 1971

Les textes législatifs en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de fr. 3.— (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

**TAUERNKRAFTWERKE
AKTIENGESELLSCHAFT, SALZBURG**

5 1/2 % Anleihe 1972-87 von Sfr. 80000000

mit Solidarbürgschaft der Republik Oesterreich
Der Erlös der Anleihe ist zur Restfinanzierung der Zernkraftwerke bestimmt.

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 15 Jahre
Rückzahlung: Jährliche Rückkäufe von höchstens je Sfr. 10 000 000 in den Jahren 1983-86, falls die Kurse 100% nicht übersteigen; Rückzahlung des Restbetrages am 15. August 1987

Titel: Inhaberoobligationen von Sfr. 5000 und Sfr. 100 000
Kotierung: an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern und Lausanne

100% Emissionspreis netto

Zeichnungsfrist vom 31. Juli bis 4. August 1972, mittags
Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie.
Gruppe Zürcher Privatbankiers

**Société Immobilière
de l'Angle de la rue des Maraîchers
Société Immobilière du Square des Maraîchers**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le jeudi 17 août 1972, à 11 h. 30 et 11 h. 45 chez M. F. Daudin, régisseur, Rue du Stand 51, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur.
3. Délibération et votations sur ces rapports.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Election d'un conseil d'administration.
6. Désignation de l'organe de contrôle.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports sont à la disposition des actionnaires dès ce jour, au siège social, chez M. F. Daudin, 51, Rue du Stand, Genève.

Le conseil d'administration



Tel 27 20 38
27 28 25
Hand- und Maschinen-
gravuren
SCHILDER
KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zurich

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

**Broschüre
Eidg. Waren-
umsatzsteuer**

Ausgabe
Dezember 1971

Preis: Fr. 3.—
(Porto inbegriffen)
Voreinzahlung er-
beten auf unser
Postcheckkonto
30-520.

Schweizerisches
Handelsamtsblatt
3011 Bern

**Broschüre
Impôt fédéral
sur le chiffre
d'affaires**

Edition
décembre 1971

Prix: fr. 3.—
(port compris)
Versement préalable
à notre compte de
chèques postaux
30-520.

Feuille officielle
suisse du commerce
3011 Berne

**Inserate erschliessen
den Markt**

Dynamische Treuhand- und Revisionsgesellschaft in der Ostschweiz sucht zur Ergänzung und Erweiterung des Kadern einen jüngeren, qualifizierten

Treuhand
Absolute Bilanzsicherheit und weitgehende Kenntnisse im Steuerrecht sind unerlässlich, Treuhandpraxis vorteilhaft. Nach Einarbeitung und bei Eignung Beförderung zum Geschäftsführer vorgesehen.

Buchhalter/Bürochef
Für die selbständige Leitung der Buchhaltungsabteilung und der Kanzlei. Anforderungen: gute Buchhaltungskennntnisse und Eignung zur Treuhand-Ausbildung.
Bewerber mit Ausweis über erfolgte oder laufende ausserberufliche Weiterbildung erhalten den Vorzug.
Offerten mit handgeschriebenem Lebenslauf und den üblichen Beilagen sind zu richten an **Chiffre OFA 13600 Rb, an Orell Füssli Werbe AG, 5401 Baden.**
Absolute Diskretion wird zugesichert.

**Mitteilung an die Inhaber von Obligationen
5% A/S Glittre 1965-75**

Valoren-Nr. 597 870
Gemäss Beschluss der Aktionäre hat obige Gesellschaft am 31. Dezember 1971 mit der D/S I/S Garonne fusioniert. Die neue Gesellschaft heisst

A/S Garonne-Glittre

Dieselbe hat die Verpflichtungen wie Kapitalrückzahlung und Zinsendienst der oben erwähnten Anleihen übernommen.
Eine Abstemplung oder ein Umtausch der Titel findet nicht statt. Die Valorennummer ändert auch nicht. Ab Erscheinen dieser Anzeige werden die Obligationen an der Zürcher Effektenbörse unter dem Titel

5%-Anleihe A/S Garonne-Glittre (ex A/S Glittre) 1965-75 notiert.

Im Auftrag A/S Garonne-Glittre:
BANK HOFMANN AG

Prêts express

de Fr. 500.— à Fr. 20 000.—

- Pas de caution: **Votre signature suffit**
- **Discrétion totale**

Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tél.: 037/22 64 31

X Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.

Service express

Nom _____
Rue _____
Endroit _____